

01 **EN** EC DECLARATION OF CONFORMITY
02 **BG** EO ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
03 **ES** DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD
04 **CS** ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
05 **DA** EF-ØVERENSSTEMMELSEERKLÆRING
06 **DE** EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

07 **ET** EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON
08 **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EK
09 **FR** DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ
10 **HR** EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI
11 **IT** DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ
12 **LV** EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

13 **LT** EB ATITIKTIES DEKLARACIJA
14 **HU** EK–MEGFELÉLŐSÉGI NYILATKOZAT
15 **MT** ID-DIKJARRAZZJONI KE TAL-KONFORMITÀ
16 **NL** EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
17 **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
18 **PT** DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

19 **RO** DECLARAȚIA „CE” DE CONFORMITATE
20 **SK** ES VYHLÁŠENIE O ZHODE
21 **SI** IZJAVA ES O SKLADNOSTI
22 **FI** EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
23 **SV** EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1 01 Nr... (unique identification of the toy(s))
 02 №... (уникален идентификационен номер на детската(ите) играчка(и))
 03 No... (identification unique del juguete o de los jouets)
 04 C... (jedinečná identifikace hračky/hraček)
 05 Nr... (entydig identifikation af legetøjet)
 06 Nr... (einmalige Kennnummer des Spielzeugs)

2 01 Name and address of the manufacturer or his authorised representative:
 02 Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител:
 03 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:
 04 Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:
 05 Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant.
 06 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

3 01 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
 02 Настояща декларация за съответствие е издадена на пълната отговорност на производителя:
 03 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
 04 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:
 05 Denne overensstemmelseerklæring udstedes på fabrikantens ansvar.
 06 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

4 01 Object of the declaration (identification of toy allowing traceability). It shall include a colour image of sufficient clarity to enable the identification of the toy.
 02 Предмет на декларацията (идентификационен номер на детската играчка, позволяваща проследяемостта ѝ). Включва цветно изображение, което е достатъчно ясно, за да позволи разпознаване на играчката.
 03 Objeto de la declaración (identificación del juguete que permita su trazabilidad). Incluirá una imagen en color de nitidez suficiente para permitir la identificación del juguete.
 04 Předmět prohlášení (identifikační hračky umožňující zpětné ji vysledovat). Zařadí se dostatečně zřetelné barevné vzhledy, na jehož základě lze danou hračku identifikovat.
 05 Erklæringsgenstanden (identifikation af legetøjet, så det kan spores). Den skal indeholde et farvebillede, der er tilstrækkeligt klart til, at legetøjet kan identificeres.
 06 Gegenstand der Erklärung (Bestimmung des Spielzeugs zwecks Rückverfolgbarkeit). Sie enthält eine hinreichend deutliche Farbbildung, auf der das Spielzeug erkennbar ist.

5 01 The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:
 02 Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация:
 03 El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente:
 04 Předmět prohlášení odpovídá v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Společenství:
 05 Genstanden for erklæringen, som beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning:
 06 Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft.

6 01 References to the relevant harmonised standards used, or references to the specifications in relation to which conformity is declared:
 02 Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на спецификациите, по отношение на които се декларира съответствие:
 03 Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad:
 04 Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:
 05 Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de specifikationer, som der erklærer overensstemmelse med.
 06 Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird.

7 01 Where applicable: the notified body ... (name, number) ... performed... (description of intervention) ... and issued the certificate.
 02 Когато е приложимо, нотифицираният орган ... (наименование, номер) ... извърши ... (описание на действието) ... и издаде сертификата: ...
 03 Si procede, el organismo notificado ... (nombre, número) ... ha efectuado ... (descripción de la intervención) ... y expide el certificado:
 04 If applicable, oznámený subjekt ... (název, číslo) ... provedl ... (popis zásahu) ... a vydal certifikát:
 05 Hvor det er relevant, det bemyndigede organ ... (navn, nummer) ... der har foretaget ... (beskrivelse af aktiviteten) ... og udstedte attesten.
 06 Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) ... hat... (Beschreibung ihrer Maßnahme)... und folgende Bescheinigung ausgestellt:

8 01 Additional information: Signed for and on behalf of: (place and date of issue) (name, function) (signature)
 02 Допълнителна информация: Подписано за и от името на: ... (място и дата на издаване) (име, длъжност) (подпис)
 03 Información adicional: Firmado por y en nombre de: (lugar y fecha de expedición) (nombre, cargo) (firma)
 04 Další informace: Podpisáno za a jménem: (místo a datum vydání) (jméno, funkce) (podpis)
 05 Yderligere oplysninger: Under-skrevet for og ved navn af: (sted og dato) (navn, stilling) (underskrift)
 06 Zusätzliche Angaben: Unterzeich-net für und im Namen von: (Ort und Datum der Ausstellung) (Name, Funktion) (Unterschrift)

07 Nr... (mānņasjaia kordumatu identifikācijas numurs)
 08 ΑΡΙΘ... [ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΟΥ(ΤΩΝ) ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ(ΩΝ)]
 09 No... (identifikacijas unikais numurs)
 10 C... (jedinečná identifikácia hračky/hraček)
 11 N... (identifikazione unica del giocattolo/dei giocattoli)
 12 Nr... (unikālais rotālietas(-u) identifikācijas numurs)

07 Toetja või tema volikalt esindaja nimi ja aadress:
 08 ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΤΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΥ:
 09 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:
 10 Име и адреса производача или неговия овластен агент:
 11 Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:
 12 Razotājā vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds/nosaukums un adrese:

07 Kāesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja vastutusele:
 08 Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ:
 09 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
 10 Za izdavanje ove izjave sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač:
 11 La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
 12 Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:

07 Deklaareeritav toode (mānņasjaia identifikāseerime, mis võimaldab toodet jäljida). Sia alla kuulub piisavalt selge mānņasjaia värvikuujutis mānņasjaia identifitseerimiseks.
 08 ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ (ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ/ΑΣΙΜΟΤΗΤΑ), ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΕΓΧΡΩΜΗ ΕΙΚΟΝΑ ΕΠΑΡΚΟΥΣ ΔΙΑΓΙΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΔΕΙΧΝΕΙ ΔΥΣΚΟΛΗ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ.
 09 Object of the declaration (identification of jouet permettant sa traçabilité), accompagnée d'une image couleur suffisamment claire pour permettre l'identification du jouet.
 10 Predmet izjave (identifikacija igračke kojom se omogućava sledivost). Uključuje i sliku u boji dovoljne jasnoće koja omogućuje identifikaciju igračke.
 11 Predmet izjave (identifikacija delciara che ne consente la rintracciabilità). È inclusa un'immagine a colori di chiarezza sufficiente a permettere l'identificazione del giocattolo.
 12 Deklarācijas priekšmets (rotālietas identifikācija, kas nodrošina tās izsekjamību). Tajā iekļauj pietiekami skaidru krāsainu rotālietas attēlu, lai varētu to identificēt.
 13 Deklarācijas objekts (zāislo identifikācija, kas ļauj atsekot tās izcelsmi). Kartu pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakāmkamai aiškums, kad būtu galima zāislo identifikācija.

07 Punktis 4 nīmetatul deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste ühenduse ühtlustavate õigusaktidega.
 08 Ο ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΟ ΣΧΗΜΑ 4 ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟΣ ΜΕ ΤΗ ΣΥΧΕΤΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗΣ.
 09 L'objet de la déclaration visé au point 4 est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable.
 10 Predmet izjave oisan u točki 4, u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Zajednice za usklađivanje.
 11 L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione.
 12 Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam.

07 Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited tehnilistele tingimustele, millele vastavust deklareeritakse:
 08 ΜΝΕΙΑ ΤΩΝ ΣΥΧΕΤΙΚΩΝ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΤΥΠΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ Η ΜΝΕΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΠΙΟΙΣ ΔΗΛΩΝΕΤΑΙ Η ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ:
 09 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée:
 10 Upute na primjenjene usklađene norme ili upute na specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:
 11 Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimento alle specifiche in relazione alle quali viene dichiarata la conformità:
 12 Norādes uz attiecīgajiem piemērojamajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:

07 Kui see on asjakohane: teavitatud asutus ... (nimi, number) ... teostas ... (tegevuse kirjeldus) ... ja andis välja tõendi:
 08 ΑΝΟΜΩΜΕΝΟΣ, Ο ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙΜΕΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ... (ΟΝΟΜΑΣΙΑ, ΕΠΙΘΥΜΟΣ) ... ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ... (ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ) ... ΚΑΙ ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗ ΒΕΒΑΙΩΣΗ:
 09 Le cas échéant: l'organisme notifié ... (nom, numéro) ... a effectué ... (description de l'intervention) et a établi l'attestation:
 10 Prema potrebi: tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ... (naziv, broj) ... izvršilo je ... (opis aktivnosti) ... i izdalo ... certifikat:
 11 Se del caso, l'organismo notificato ... (denominazione, numero) ... ha effettuato (descrizione dell'intervento) ... e rilasciato il certificato:
 12 Vajadzības gadījumā paziņotā struktūra ... (nosaukums, numurs) ... ir veikusi ... (darbības apraksts) ... un izsniegusi sertifikātu: ...

07 Lisateave: Allkirjastatud: (väljaandmise koht ja kuupäev) (nimi, ametinimetus) (alkiri)
 08 ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΕΞ ΕΜΙΣΣΙΩΝ ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ (ΟΝΟΜΑ, ΟΣΗ/ΥΠΟΓΡΑΦΗ)
 09 Informations complémentaires: Signé par et au nom de: (date et lieu d'établissement) (nom, fonction) (signature)
 10 Dodatne informacije: Potpisao u ime i za račun: (mjesto i datum izdavanja) (ime, svojstvo) (potpis) (parasas)
 11 Informazioni supplementari: Firmato a nome e per conto di: (luogo e data di emissione) (nome e cognome, funzione) (firma)
 12 Papildu informācija: Parakstīts šādās personas vārdā: (izdošanas vieta un datums) (vārds, uzvārds, amats) (paraksts)

13 Nr... (unikalus žaislo (-ų) identifikacijos numeris).
 ... sz. (a játék(ok) egyedi azonosítója)
 15 Nru... (identifikazzjoni unika tal-gugarelli)
 16 Nr... (unik identifikacinenummer van het speelgoed)
 17 Nr... (niepowtarzalny identyfikator zabawki (zabawek))
 18 Nr... (unikālais identifikācija unīco do(s) brīnquēdo(s)):

13 Gamintojo arba jo įgaliojoto atstovo pavadinimas ir adresas:
 14 A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
 15 N-ism u -indrižz tal-manifattur jew tar-rappreżentant avtorizzat tiegħu:
 16 Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:
 17 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:
 18 Nome e endereço do fabricante ou do respectivo mandatário:

13 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
 14 Ez t a megfelelősi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja k:
 15 Din id-dikjarrazzjoni tal-konformità qed tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur:
 16 Deze verklaring van overeenstemming wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:
 17 Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
 18 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

14 A nyilatkozat tárgya (a nyomon követhető lehetőevő játék azonosítója). A játék azonosításához lehetőevő, megfelelően látható színek képet kell tartalmaznia.
 15 L-g han tal-dikjarrazzjoni (l-identifikazzjoni tal-gugarelli li tippermetti l-traccabilità). Għandha tinkludi biebki bil-kulur ta' ċarezza suffiċjenti biex ikun jista' jigi identifikat il-gugarelli.
 16 Veden van de verklaring (beschrijving van de hand waarvan het speelgoed kan worden getraceerd). Hierin is ook een afbeelding in kleur opgenomen die voldoende duidelijk is om het speelgoed te kunnen identificeren.
 17 Przedmiot deklaracji (identyfikator zabawki umożliwiajacy odtworzenie jej historii). Zawiera dostatecznie wyraźne kolorowe zdjęcie umożliwiającej identyfikację zabawki.
 18 Objeto da declaração (identificação do brinquedo que permita rastreá-lo). Deve incluir uma reprodução a cores suficientemente clara de forma a permitir identificar o brinquedo.

13 4 punkte aprašytas deklaracijos objekto atitinka susijusius Bendrijos derinimo teisės aktus:
 14 A 4. pontban ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak:
 15 L-g han tal-dikjarrazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-legiżlazzjoni ta' deklazzjoni r'identifikazzjoni tal-gugarelli.
 16 Het in punt 4 beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving ...
 17 Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami przepisów wspólnotowych dotyczących harmonizacji.
 18 O objeto da declaração mencionada no ponto 4 está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização.

13 Susijusiy taiktyu darnijamj standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties, nuorodos:
 14 Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelősi nyilatkozatot tették:
 15 I-referenzy għall-istandards armonizzati rilvanti li ntużaw, jew ir-referenzy għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi dikjarata l-konformità:
 16 Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingverklaring betrekking heeft:
 17 Odnávkni d'odnošných norm zharmónizovaných, ktoré zástosovano lub d'objektov, v odnošeni d' ktorých deklarovana jest zgodnosť:
 18 Referenčias ás normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou ás especificações em relação ás quais é declarada a conformidade:

13 Jei taikytina, notifikuotijsi įstaiga (pavadinimas, numeris) atliko (dalyvavimo procese aprašymą) ir išdavė sertifikatą:
 14 Adott eseten a (név, szám) ... bejelentett szervezet elvégezta a ... (a beavatkozás ismertetése) ... és a következő bizonyítványt adta ki:
 15 Fejn iku applikábilni il-korp notifikat ... (isem, numru) ... wettaq ... (deskrizzjoni tal-intervent) ... u hareġ ic-certifikat:
 16 (Indien van toepassing) De aangemelde instantie ... (naam, nummer) ... heeft een ... (werkzaamheden beschrijven) ... uitgevoerd en het certificaat ... verstrekt:
 17 Tam, gdzie ma to zastosowanie, jednostka notyfikowana ... (nazwa, numer) ... przeprowadziła ... (opis interwencji) ... i wydała certyfikat:
 18 Se for esse o caso, o organismo notificado: (nome, número) ... efectuou ... (descrição da intervenção) e emitiu o certificado: ...

13 Papildoma informācija: Uz kā ir kienu vardu parastājs: (išdavimo vieta ir data) (pavardė, pareigos) (parasas)
 14 További információk: ... névben aláírva a kiállítás helye és időpontja (név, beosztás) (aláírás), stánovisko) (podpis)
 15 Informazzjoni addizzjonali: Iffirmata għal i f'isem: (post u data tal-hruġ) (isem, kariga) (firma)
 16 Anvullende informatie: Ondertekend voor en namens: ... (plaats en datum van afgifte) (naam, functie) (handtekening)
 17 Informacje dodatkowe: Podpisano przez lub w imieniu: ... (miejsce i data wydania) (nazwisko, stanowisko) (podpis)
 18 Outras informações: Assinado por e em nome de: ... (local e data da emissão) (nome, cargo) (assinatura)

19 Nr... [număr unic de identificare a jucării (jucării/or)]
 20 C... [osobitné identifikačné číslo hračky/hraček]
 21 St... [enolnina identifikacija igra(-e)]
 22 Nro... [etun yksilöllinen tunnusnumero]
 23 Nr... [leksakens entydiga identifikation]cc

19 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:
 20 Meno a adresa výrobu alebo jeho splnomocneného zástupcu:
 21 Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:
 22 Valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa nimi ja osoite:
 23 Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:

19 Declarația de conformitate este emisă pe răspundere exclusivă a producătorului:
 20 Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:
 21 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla:
 22 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:

19 Obiectul declarației (identificare a jucării permitând trasabilitatea). Include o imagine colorată, suficient de clară pentru a permite identificarea jucării.
 20 Predmet vyhlášení (identifikačná hračka umožňujúca vysledovateľnosť). Obsahuje dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu hračky.
 21 Predmet izjave (identifikacija igračke, ki omogoča sledljivost). Izjava vsebuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo igrače.
 22 Vakuutusken kohde (äijitetävyyden mahdollistava leluun tunnistus). Siihen sisällytettään riittävä värillinen kuva leluun tunnistamisen mahdollistamiseksi.
 23 Föremål för försäkran (identifera lekensan så att den kan spåras). Den ska innehålla en färgbild som är så tydlig att del går att spåra lekensan.

19 Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare
 20 Predmet vyhlášení uvedený v bode 4 je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva.
 21 Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno usklajeno zakonodajo
 22 Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutusken kohde on asianomaisen yhdenkautiamistamissa koskevan yhteisön laisnäsääntöön vaatimusten mukainen...
 23 Föremål för försäkran i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen

19 Se declarā trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile în legătură cu care se declarā conformitatea:
 20 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na špecifikačné v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:
 21 Skilcevanja na uporabljene zadevne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:
 22 Viitatus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viitatus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
 23 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämelsen försäkras:

19 Acolo unde este cazul organismul notificat (denumire, număr) ... a efectuat ... (descrierea intervenției) ... și a emis certificatul:
 20 V prípade potreby notifikovaný orgán, ... (název, číslo) ... vykonal ... (opis zásahu) ... a vydal osvedčenie:
 21 Po potrebi pnglašeni organ ... (ime, številka) ... je izvedel ... (opis posega) ... in izdal certifikat:
 22 Inmottaget laitos sovellettiin osin (nimi, numero) ... suoritui ... (toimenpiteen kuvaus) ... ja antoi todistuksen:
 23 I tillämpiga fall: Det anmälda organet ... (namn, nummer) har utfört ... (beskrivning av åtgärden) och utfärdat intyg:

19 Informații suplimentare: Semnat pentru și în numele: (locul și data emiterii) (numele, funcția) (semnătura)
 20 Doplnjuzne informacije: Podpisano za a v imenu: (mjesto a datum vydania) (meno, funkcija, podpis)
 23 Ytterligare information: Under-tecknat för (ort och datum) (namn, befattning) (namnteckning)



Bestway (Europe) S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy



2009/48/EC

EN71-1:2014+A1:2018
EN71-2:2020
EN71-3:2019+A1:2021

Italy, 2024-3-6
Compliance Engineer
Mi Huang

Mi Huang